WASSER-KURZINFO

Dorfkorporation Engelburg
www.wasser-engelburg.ch Info@wasser-engelburg.ch

Verwaltungspersonal	**Funktion**		**Tel.**
Förg René, Ebnetstrasse 23 c	Präsident		071 277 26 20
Eicher Bruno, Lindenwiesstrasse 5	Wasserchef		071 277 04 76
	Notfallnummer		*079 778 28 46*
Eicher Patrick, Lindenwiesstrasse 5	Wasserwart		079 361 63 08
Lienhard Paul, Höhenstrasse 25	Anlagewart		079 319 43 85
Fey Evi, Sonnmattstrasse 14	Ratsschreiberin		078 708 27 57
Schalch Martin, Lindenpark 2	Finanzen		071 279 24 85
Wider Mario, Postfach 3, 9032 Engelburg	Rechnungsführer	G	071 244 84 50
Büro Bau Haas AG, 9030 Abtwil	Fachingenieur	G	071 311 22 77

Wasserpreise 2022 (ohne Wasserbezug)
Durchschnittlicher Wasserpreis **CHF 2.70/m³**
(Grundgebühr + Gebäudezuschlag + Konsumgebühr)

Wasserpreise 2023 (unverändert)

Grundgebühr je Anschluss und Jahr	CHF	50.00
+ Gebäudezuschlag 0.3 ‰ des Gebäudeneuwertes		
+ Konsumgebühr je m³ (1000 l)	CHF	1.50

Die Abwassergebühren je m³ Verbrauch werden von der DKE im Auftrag der Gemeinde Gaiserwald in Rechnung gestellt.

Wasserhärte (Richtwerte)
Die Wasserhärte beim Benützer variiert je nach Anfall, Verbrauch, Durchmischung und Entnahmeort.
Im Mittel kann mit folgenden Werten gerechnet werden:

Obere Druckzone	(nördlich Breitschachenstrasse/ Sonnmattstrasse)	ca. 20–35 fH° (Mischwasser)
Untere Druckzone	(südlich Breitschachenstrasse/ Sonnmattstrasse)	ca. 16–17 fH° (Seewasser)

DORFKORPORATION ENGELBURG

Amtsbericht 2022 ■

Jahresrechnung 2022 ■

Budget 2023 ■

Ergebnisverwendung 2022 ■

Korporations- bzw. Bürgerversammlung
Freitag, 31. März 2023, **19.30 Uhr**
im Restaurant Freihof

dorfkorporation engelburg

EINLADUNG

Sehr geehrte Engelburgerinnen und Engelburger

Wir laden alle stimmfähigen Personen, die im Korporationsgebiet Engelburg stimmberechtigt sind, ein zur

Korporations- bzw. Bürgerversammlung am Freitag,
31. März 2023 um 19.30 Uhr im Restaurant Freihof, Engelburg

Traktanden:

1. Wahl der Stimmenzähler
2. Amtsbericht 2022
3. Jahresrechnung 2022 und Budget 2023
4. Kurzreferat Fachingenieur: **GWP**
5. Ersatzwahl eines Mitgliedes der GPK
6. Allgemeine Umfrage

Den Jahresbericht 2022 können Sie unter www.wasser-engelburg.ch oder bei der Ratsschreiberin bestellen.

Evi Fey
Sonnmattstr. 14
9032 Engelburg
Tel. 071 278 27 57
fey.dke@bluewin.ch

Im Anschluss an die Versammlung wird wie jedes Jahr von der DKE ein Nachtessen offeriert.

DORFKORPORATION ENGELBURG

Der Verwaltungsrat

AMTSBERICHT

Das Jahr 2022 im Kurzüberblick
Der Anfang des vergangenen Jahres war geprägt von der auslaufenden Corona-Welle und den Unsicherheiten: «wie geht's weiter – ist das Ganze weitgehend vorbei – erhalten wir unsere vermissten Freiheiten zurück»?
Ab Sommer beschäftigten uns Begriffe wie «Krieg, Energiekrise, Blackout» etc. Geschäftlich konnte die Dorfkorporation Engelburg trotz allem per Ende 2022 die beschlossenen Projekte gemäss Investitionsbudget weitgehend technisch und finanziell abschliessen. Für die Zukunft werden wir uns aber einschränken müssen. Die finanziellen Mittel für weitere Projekte müssen zuerst wieder aufgebaut werden, denn ohne Verschuldung fehlen zurzeit diese Mittel in Folge der grossen Ausgaben in den letzten Jahren.

Im Berichtsjahr waren die Investitionen im Vergleich zum Vorjahr mit CHF 414'521.45 etwas tiefer. Wie gewohnt hat der Verwaltungsrat an seinen elf Sitzungen die aktuellen Projekte und weitere Themen behandelt.

Verwaltungsratstätigkeiten 2022 im Einzelnen
Der Verwaltungsrat hat nebst der regelmässigen Qualitätskontrolle und der Pflege der allgemeinen Kontakte an seinen Sitzungen unter anderem folgende Geschäfte/Projekte behandelt:

- Hauptleitungen Kreuzstrasse/Lindenwisstrasse
- Erneuerung Kontrollschacht Tuggstein
- Erschliessung Waldweg/Oberhalden
- Laufende Liegenschaftsunterhaltsarbeiten
- Erarbeitung eines GWP (Generelle Wasserversorgungsplanung) mit der Gemeinde
- Einführung einer Instandhaltungssoftware
- Abklärungen betreffend Massnahmen zur finanziellen Zukunft der DKE
- Wie sieht die künftige Wasserpreisgestaltung aus?
- Bearbeitung von Anfragen von Mitbürgern/Bezügern sowie deren Vertretern
- Vertretung der DKE bei der RWSG- und Gemeindekoordinationssitzungen
- Bearbeitung der Laborwerte der regelmässigen Analysen.

Planung und Ziele für 2023
Für das kommende Jahr geplant sind:

- Laufende Liegenschafts- und Leitungsunterhaltsarbeiten
- Reduzierte Sanierungen, Netzausbauten etc. gemäss separatem Investitionsprogramm in der Höhe von brutto rund CHF 127'000.00

- Prüfung von Digitalisierungsmöglichkeiten bei der DKE
- Klären, ob eine Preisanpassung erfolgen muss
- Weiterbearbeiten von GWP und Instandhaltungssoftware.

Weitere Planungen/Projekte
- Details gemäss Mehrjahresinvestitionsprogramm.

Anschlussbewilligungen / Erweiterungen 2022
Zusätzlich zu diversen kleineren Baugesuchen für An-, Um- und Erweiterungsbauten wurden 17 grössere Anschlussbewilligungen (Vorjahr 11) für Neu- und Umbauten behandelt. Die Zahl der für die DKE relevanten Baugesuche ist somit leicht gestiegen.

Anlagen und Leitungen
Bei den Leitungen und Anlagen mussten im Berichtsjahr nebst dem ordentlichen Unterhalt sechs mal Reparaturarbeiten durch das Betriebspersonal ausgeführt werden. Zusätzlich erfolgten zur Kontrolle des Leitungsnetzes erneut «Nachtmessungen» durch den Wasserwart.

Die Leitungsspülungen bei Hydranten wurden regelmässig zur Qualitätssicherung durchgeführt. Zusätzlich wurde die regelmässige Hydrantenkontrolle inkl. der Teilsanierungen einzelner Hydranten im bisherigen Rahmen fortgesetzt.

Wasserqualität
Zur Hauptaufgabe der DKE gehört die Bereitstellung von genügend einwandfreiem Wasser für die Bewohner und für das Gewerbe von Engelburg.
Unser Wasser und die Anlagen wurden/werden regelmässig geprüft durch:

- Wasserchef und Anlagewart (Unterhalt, Reinigung, Reparatur etc.)
- Kantonales Laboratorium (Stichprobenkontrollen)
- Wasseranalysen durch das Labor der Stadt Zürich in unserem Auftrag.

Bei den im Berichtsjahr regelmässig durchgeführten sieben Analysen sowie einzelner Zusatzanalysen durch das Labor der Stadt Zürich konnte durch die Kontrollinstanzen der DKE wie gewohnt die einwandfreie Qualität des verteilten Trinkwassers der DKE bestätigt werden. Beim Wasser der RWSG wurden über 100 Analysen durchgeführt.

Informationen der DKE
Die Angaben zu den einzelnen Analysen sind auszugsweise auch auf der Internetseite der DKE ersichtlich. Ebenso finden Sie dort alle Reglemente, Tarife und Wissenswertes über die DKE. *(www.wasser-engelburg.ch)*

Wasserherkunft in den Zonen:

Obere Zone: Mischwasser aus Quell- und Seewasser, behandelt mit Javel-Entkeimungsanlage im Reservoir Weid der DKE.

Untere Zone: Seewasser (RWSG) vorbehandelt durch die RWSG in der mehrstufigen Aufbereitungsanlage in Frasnacht.

Wassergewinnung

Der Wasserbedarf im 2022 wurde im Berichtsjahr wie gewohnt mit den bestehenden Wassergewinnungsmöglichkeiten der DKE, den Quellen Locherhof, Tuggstein und Tannenberg sowie dem Seewasserbezug (ab RWSG) wie folgt gedeckt:

Übersicht	20210		**2022**	
Quellwasser	50'903 m³	23.26 %	**32'057 m³**	**14.39 %**
Seewasser (RWSG)	167'936 m³	76.74 %	**190'750 m³**	**85.61 %**
Jahrestotal	218'839 m³	100 %	**222'807 m³**	**100 %**

Bei einer total höheren Gewinnung war der Ertrag der Quellen als Folge des trockenen Sommers leider tiefer gegenüber dem Vorjahr – der Wasserbezug von der RWSG ist im Berichtsjahr dementsprechend angestiegen.

Wasserverbrauch

Der Wasserverbrauch 2022 ist im Vergleich zum Vorjahr nahezu gleich.
Der Anteil «Messdifferenzen, Eigenbedarf und Verluste» ist weiterhin auf einem unterdurchschnittlichen Wert.

Übersicht	2021		**2022**	
Verkauf an Bezüger	205'813 m³	94.05 %	**207'432 m³**	**93.10 %**
Betriebsverbrauch Messdifferenz, Leitungs-spülungen und Verluste	13'026 m³	5.95 %	**15'375 m³**	**6.90 %**
Jahrestotal	218'839 m³	100 %	**222'807 m³**	**100 %**

JAHRESRECHNUNG 2022 UND BUDGET 2023

Kurzkommentar zum Rechnungsabschluss 2022/Budget 2022 und 2023

Jahresrechnung 2022/Budgetvergleich 2022 und Budget 2023

Der betriebliche Aufwand kommt insgesamt auf CHF 484'276.08 zu stehen und liegt damit deutlich unter dem budgetierten betrieblichen Aufwand von CHF 535'900.00. Dies ist vor allem auf folgende Sachaufwendungen zurückzuführen, die deutlich unter dem budgetierten Aufwand lagen: Wasserzähler – rund CHF 8'000.00, IT-Kosten – rund CHF 14'000.00 und Netzunterhalt – rund CHF 17'000.00.

Der betriebliche Ertrag liegt mit CHF 631'575.10 etwas über dem budgetierten betrieblichen Ertrag von CHF 630'300.00.

Im Berichtsjahr konnte ein Jahresgewinn von CHF 147'399.67 erwirtschaftet werden, während für das kommende Jahr nur noch ein Jahresgewinn von CHF 16'200.00 erwartet wird. Hauptgrund für die deutlich schlechtere Prognose sind die höheren Energiekosten, die sich vor allem beim Wasserankauf niederschlagen werden (Mehrkosten rund CHF 103'000.00).

Investitionsrechnung 2022/Budgetvergleich 2022 und Budget 2023
Die Investitionen betrugen im Berichtsjahr CHF 414'521.45 und lagen damit etwas über den budgetierten Investitionen von CHF 409'000.00.

Für das Jahr 2023 sind nur noch Ausgaben für Investitionsprojekte von brutto CHF 82'000.00 (ohne unvorhergesehene Projekte) budgetiert. Die vorgesehenen Investitionen beschränken sich auf die nötigsten Projekte.

Mehrjahresfinanzplan 2023 bis 2026
Der Mehrjahresfinanzplan lässt einen höheren Kreditbedarf erst ab dem Jahr 2025 erwarten, da die Investitionsvorhaben für 2023 und 2024 zurückgestuft wurden.

Bilanz per 31.12.2022 (mit Vergleich zum Vorjahr)
Zufolge der wiederum hohen Investitionen musste ein Kontokorrentkredit in Anspruch genommen werden. Das Finanzvermögen beträgt per Bilanzstichtag nur noch CHF 204'456.15 (Vorjahr CHF 315'475.32) oder 5.9 % der Bilanzsumme.

Mario Wider, Rechnungsführer

Erfolgsrechnung 2022 mit Budgetvergleich und Budget 2023

	Budget 2022 CHF	Rechnung 2022 CHF	Budget 2023 CHF
Betrieblicher Aufwand	**535'900**	**484'276.08**	**625'900**
Entschädigungen GPK	1'500	1'450.00	1'500
Personalaufwand Verwaltung und Betrieb	111'900	102'867.55	115'700
Sach- u. übriger Betriebsaufwand	375'500	332'043.72	458'500
Planmässige Abschreibungen	47'000	47'312.02	49'400
Zinsaufwand	0	602.79	800
Betrieblicher Ertrag	**630'300**	**631575.10**	**642'000**
Entgelte	**578'300**	**584'797.40**	**585'000**
Entgelt aus Wasserverkauf	300'000	301'914.55	302'000
Gebäudezuschlag und Grundgebühren	252'000	256'747.85	257'500
Übrige Entgelte	26'300	26'135.00	25'500
Transferertrag	**52'000**	**46'777.70**	**57'000**
Planm. Aufl. passivierte Anschlussbeiträge	52'000	46'777.70	57'000
Betriebsgewinn	**94'400**	**147'299.02**	**16'100**
Zinsen	**100**	**100.65**	**100**
Zinsen aus Finanzanlagen	100	100.65	100
Operativer Gewinn	**94'500**	**147'399.67**	**16'200**
Einlagen in Reserven/Bezüge aus Reserven	**0**	**0**	**0**
Jahresgewinn	**94'500**	**147'399.67**	**16'200**

Ergebnis

	Vergleich	
	2022	**2021**
	CHF	**CHF**
Entgelte	584'797.40	592'072.60
Transferertrag	46'777.70	42'339.55
Betrieblicher Ertrag	**631'575.10**	**634'412.15**
Personal, GPK, allg. Verwaltung	104'317.55	108'879.95
Sach- und übriger Betriebsaufwand	332'043.72	380'216.68
Planmässige Abschreibung	47'312.02	37'325.58
Zinsaufwand	602.79	0.00
Betrieblicher Aufwand	**484'276.08**	**526'422.21**
Betriebsgewinn	**147'299.02**	**107'989.94**
Zinsen aus Finanzanlagen	100.65	101.70
Operativer Gewinn	**147'399.67**	**108'091.64**
Einlagen in Reserven/Bezüge aus Reserven	0.00	0.00
Jahresgewinn	**147'399.67**	**108'091.64**

Ergebnisverwendung 2022
Der Verwaltungsrat beantragt, den Ertragsüberschuss wie folgt zu verwenden:

Einlage in Reserve (kumulierte Ergebnisse)	**147'399.67**	**108'091.64**

Allgemeiner Hinweis: «Einsichtnahme»
Jeder stimmberechtigter Bürger, jede stimmberechtigte Bürgerin, hat das Recht, nach Voranmeldung bis zum 30. März 2023 beim Rechnungsführer Mario Wider oder bei der Ratsschreiberin Evi Fey Einsicht in die ausführliche Jahresrechnung sowie das Budget zu nehmen.

Bilanz per 31.12.2022

	Bilanz 31.12.2022 CHF	Bilanz 31.12.2021 CHF	Veränderung + / - CHF
AKTIVEN			
Finanzvermögen	**204'456.15**	**315'475.32**	**-111'019.17**
Flüssige Mittel	**683.45**	**99'698.79**	**-99'015.34**
PC Konto	683.45	45'868.60	-45'185.15
Raiffeisenbank	0.00	53'830.19	-53'860.19
Forderungen	**140'925.55**	**111'874.35**	**29'051.20**
Forderungen aus Lief. und Leistung.	156'455.95	115'946.90	40'509.05
Wertberichtigungen/Forderungen	-15'600.00	-11'600.00	-4'000.00
Übrige kurzfristige Forderungen	69.60	7'527.45	-7'457.85
Aktive Rechnungsabgrenzungen	**57'647.15**	**94'309.05**	**-36'661.90**
Aktive Rechnungsabgrenzungen	57'647.15	94'309.05	-36'661.90
Finanzanlagen	**5'200.00**	**9'593.13**	**-4'393.13**
Anteilschein Raiffeisenbank	200.00	200.00	0.00
Anteilschein Wohnbaugenossen.	5'000.00	5'000.00	0.00
Mitgliedersparkonto Raiffeisen	0.00	4'393.13	-4'393.13
Verwaltungsvermögen	**3'237'628.61**	**2'938'267.18**	**299'361.43**
Sachanlagen	**1'767'638.61**	**1'468'267.18**	**299'361.43**
Grundstücke, Hochbauten	1.00	1.00	0.00
Netzausbau	1'767'627.61	1'468'266.18	299'361.43
Beteiligungen	**1'470'000.00**	**1'470'000.00**	**0.00**
Beteiligung RWSG	1'470'000.00	1'470'000.00	0.00
Total Aktiven	**3'442'084.76**	**3'253'742.50**	**188'342.26**

Bilanz per 31.12.2022

	Bilanz 31.12.2022 CHF	Bilanz 31.12.2021 CHF	Veränderung + / - CHF
PASSIVEN			
Fremdkapital	**402'246.64**	**361'304.05**	**40'942.59**
laufende Verpflichtungen	**53'244.74**	**13'921.85**	**39'322.89**
Schulden aus Lief. und Leist.	18'744.30	13'921.85	4'822.45
Raiffeisen, Kontokorrentschuld	31'409.09	0.00	31'409.09
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten	3'091.35	0.00	3'091.35
Passive Rechnungsabgrenzungen	**26'992.40**	**22'976.55**	**4'015.85**
Passive Rechnungsabgrenzungen	26'992.40	22'976.55	4'015.85
Passive Anschlussgebühren	**322'009.50**	**324'405.65**	**-2'396.15**
Passive Anschlussgebühren	322'009.50	324'405.65	-2'396.15
Eigenkapital	**3'039'838.12**	**2'892'438.45**	**147'399.67**
Aufwert. Res. Verwalt.vermögen	**1'469'999.00**	**1'469'999.00**	**0.00**
Aufwert. Res. Beteilig. RWSG	1'469'999.00	1'469'999.00	0.00
Bilanzüberschuss	**1'569'839.12**	**1'422'439.45**	**147'399.67**
Kumulierte Ergebnisse	1'569'839.12	1'422'439.45	147'399.67
Totale Passiven	**3'442'084.76**	**3'253'742.50**	**188'342.26**

Investitionsrechnung 2022 mit Budgetvergleich und Budget 2023

LH = Leitungserneuerung HL = Hauptleitung	**Budget 2022** CHF	**Rechnung 2022** CHF	**Budget 2023** CHF
Ausgaben Investitionsrechnung			
Erschliessung Waldweg, Oberhalden und Waldstrasse	25'000	20'002.65	
Ersatz Kontrollschacht Tuggstein	30'000	33'477.90	
Instandstellung Software Inventsys	35'000	32'435.75	
HL Kreuzstrasse und Lindenwis	319'000	328'605.15	
Netzerweiterung Gallusstrasse			65'000
Sanierung Quellschächte			17'000
Total Ausgaben Investitionsrechnung	**409'000**	**414'521.45**	**82'000**
Einnahmen Investitionsrechnung			
Beiträge GVA	32'675	33'924.00	4'875
Beiträge Gemeinde	32'675	33'924.00	4'875
Kostenbeiträge, ERschliessung	0	0.00	0
Anschlussgebühren	100'000	44'381.55	100'000
Total Einnahmen Investitionsrechnung	**165'350**	**112'229.55**	**109'750**
Ausgaben-, Einnahmenüberschuss	**-243'650**	**-302'291.90**	**27'750**

Anhang zur Jahresrechnung 2022

Die Grundsätze zur Rechnungslegung und der Anlagespiegel sind auf der Internetseite www.wasser-engelburg.ch ersichtlich und können bei Bedarf beim Rechnungsführer Mario Wider oder bei der Ratsschreiberin Evi Fey eingesehen oder verlangt werden.

Bericht der Geschäftsprüfungskommission an die Bürgerversammlung der Dorfkorporation Engelburg

Als Geschäftsprüfungskommission haben wir die Jahresrechnung der Dorfkorporation Engelburg, bestehend aus Berichterstattung, Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Finanzplan und Anhang sowie die Amtsführung für das am 31. Dezember 2022 abgeschlossene Rechnungsjahr und das Budget 2023 geprüft.

Der Verwaltungsrat ist für die Aufstellung der Jahresrechnung und des Budgets und die Amtsführung in Übereinstimmung mit den kantonalen und gesetzlichen Vorschriften verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung der Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Verwaltungsrat für die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung und das Budget sowie die Amtsführung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften vorgenommen. Die Prüfung haben wir so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist. Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

Nach unserer Beurteilung entsprechen die Jahresrechnung und die Amtsführung für das am 31. Dezember 2022 abgeschlossene Rechnungsjahr sowie das Budget 2023 den gesetzlichen Vorschriften.

Aufgrund unserer Prüfungstätigkeit stellen wir folgende Anträge:

1. Die Jahresrechnung für das Geschäftsjahr 2022 der Dorfkorporation Engelburg sei zu genehmigen.

2. Die Anträge des Rates über Budget für das Rechnungsjahr 2023 seien zu genehmigen.

Wir danken dem Verwaltungsrat und dem Rechnungsführer Mario Wider für die gute Erfüllung ihrer Aufgabe im vergangen Jahr.

Engelburg, 15. Februar 2023

Die Geschäftsprüfungskommission:

Benno Eberhard, Präsident

Svetozar Dragojevic

Noël Haid

Raphael Helbling

Daniel Ochsner

PRÜFUNGS- UND GENEHMIGUNGSVERMERK

Geprüft und für richtig befunden durch die GPK:

Engelburg, 15. Februar 2023

Die Geschäftsprüfungskommission:

Benno Eberhard, Präsident

Svetozar Dragojevic

Noël Haid

Raphael Helbling

Daniel Ochsner

Gutgeheissen durch den Verwaltungsrat:

Engelburg, 20. Februar 2023

Der Präsident: *René Förg*

Die Ratsschreiberin: *Evi Fey*

Genehmigt durch die Hauptversammlung:

Engelburg, 31. März 2023

Der Präsident: *René Förg*

Die Ratsschreiberin: *Evi Fey*

MEHRJAHRES-FINANZPLAN 2023–2026

Dorfkorporation Engelburg

Sachgruppe	Details	2023	2024	2025	2026
	Aufwand				
30	Allg. Verwaltung (Personal, VR, Betriebspersonal, GPK)	117'200	78'000	80'000	82'000
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	458'500	500'000	500'000	500'000
33	Abschreibungen	49'400	51'000	61'000	80'000
	Total betrieblicher Aufwand	**625'100**	**629'000**	**641'000**	**662'000**
	Ertrag				
42	Entgelte	585'000	600'000	600'000	600'000
46	Planmässige Auflösung passivierter Anschlussbeiträge	57'000	67'000	77'000	87'000
	Total betrieblicher Ertrag	**642'000**	**667'000**	**677'000**	**687'000**
34	Zinsaufwand (-)	-800	0	-3'500	-7'000
44	Zinsen aus Finanzanlagen	100	100	100	100
	Operativer Gewinn	**16'200**	**38'100**	**32'600**	**18'100**
	Investitionsrechnung				
50	**Total Ausgaben Investitionsrechnung gem. sep. Budget** (ohne unvorgesehene Projekte)	**82'000**	**0**	**340'000**	**325'000**
	Einnahmen				
63	Subventionen	9'750	0	78'000	75'000
63	Anschlussbeiträge	100'000	100'000	100'000	100'000
	Total Einnahmen Investitionsrechnung	**109'750**	**100'000**	**178'000**	**175'000**
	Einnahmen-, Ausgabenüberschuss	**27'750**	**100'000**	**-162'000**	**-150'000**
	Liquiditätsbudget				
42	Entgelte	585'000	600'000	600'000	600'000
30/31	Verwaltungs- und Sachaufwand	575'700	578'000	580'000	582'000
	Betrieblicher Cashflow	**9'300**	**22'000**	**20'000**	**18'000**
	Zinsertrag (+), Zinsaufwand	**-700**	**100**	**-3'400**	**-6'900**
	Einnahmen-,Ausgabenüberschuss aus IR	**27'750**	**50'000**	**-202'000**	**-190'000**
	Zunahme (+), Abnahme (-) Liquidität	**36'350**	**72'100**	**-185'400**	**-178'900**

DETAIL MEHRJAHRESBUDGET AB 2023

Gruppe		Detail	Kosten à	2023	2024	2025	2026	spätere Termine	Bedarf *Netto*	Bedarf Brutto	Bemerkungen
Betrieb									*= Brutto*		
Hydrantenersatz		Ersatz / Revision pro Jahr		**-**	3'000	6'000	6'000	laufend	*- Subvent.*		
Zähler ca.	25	Stk Ersatz pro Jahr	300.00	**7'500**	7'500	7'500	7'500	laufend			
EDV / Komunikation		Ersatzkosten & Internet		**3'000**	3'000	3'000	3'000	laufend			
GIS		Betrieb via IG GIS		**10'000**	10'000	10'000	10'000	laufend			
Instandhaltungs-Software		Betrieb & Nachführung		**8'000**	6'000	6'000	6'000	laufend			
		Programmteil W 12		**3'000**				laufend			
Liegenschaften DKE		Allgem. Unterhalt		**2'000**	3'000	3'000	3'000	laufend			
Liegenschaften & Netz		Sicherungsmassnahmen		**10'000**	10'000			laufend			
Leitungen allgemein		Kleinersatz einz. Leitungen		**10'000**	10'000	10'000	10'000	laufend			
Totalkosten Betrieb				**53'500**	**52'500**	**45'500**	**45'500**				
Investitionen Netto	RL	Gallusstrasse		**X**					55'250	65'000	Erweiterung
	EL	Fliederstrasse				**X**			*84'700*	110'000	*BJ 1964*
	EL	Strick	E1 & E2			**X**			*177'100*	230'000	BJ 1969
	RL	Sonnmatt / Höhenstr.	E1 & E2				**X**		*250'250*	325'000	*BJ 1960*
	HL	Schwendistrasse	E1 - E3					**2027**	*287'040*	352'000	*BJ 1970-1973*
	HL	Nelkenstrasse						**2028**	*114'750*	135'000	*BJ 1980*
	EL	Strickstrasse						**2028**	*140'250*	165'000	*BJ 1982*
		Hydrantenleitung Schützenhaus						**2028**	*80'750*	95'000	*BJ 1979*
	EL	Schnider Areal						**2029**	*93'500*	110'000	*BJ 1977*
		Risi						**2030**	*381'150*	495'000	
	Div.	unvorhergesehene Projekte		**X**	**X**	**X**	**X**	**X**	45'000	45'000	je Jahr
Quellen/Schächte etc.:		Ersatz Div. Schachtdeckel		**X**					17'000	17'000	
Total Jahresbedarf Projekte ab 2023			**Netto**	**117'250**	45'000	306'800	295'250	1'277'440	2'041'740		bis 2030
Jahresbedarf Projekte ab 2023 (ohne Subventionen)			Brutto	**127'000**	45'000	385'000	370'000	1'532'000		2'459'000	bis 2030
											19.02.2023

Wasserversorgung der Dorfkorporation Engelburg

Physikalisch-chemische und mikrobiologische analysen des Trinwassers 2022

		Obere Zone			Untere Zone			
		Ausgang RESERVOIR WEID			PUMPWERK SILBERBACH (RWSG)			
Parameter	Einheit	Mittelwert von 3 - 6 Messungen	Minimum	Maximum	Mittelwert von 3 - 6 Messungen	Minimum	Maximum	Höchst- u. Erfahrungs-werte
ALLGEMEINE UND CHEMISCHE PARAMETER								
Gesamthärte	mmol/l	3.26	2.81	3.55	1.67	1.65	1.71	
	°fH	32.55	28.10	35.50	16.80	16.50	17.10	10 - 42 (EF)
Calcium	mmol/l	2.79	2.27	2.97	1.30	1.30	1.35	
	mg/l	111.40	90.80	118.80	52.00	52.00	54.00	<200 (EF)
Magnesium	mmol/l	0.52	0.51	0.55	0.38	0.38	0.38	
	mg/l	12.56	12.24	13.20	9.00	9.00	9.00	<50 (EF)
Nitrat	mg/l	5.05	4.50	5.30	4.00	4.00	4.00	<25 (EF) / 40 (H)
MIKROBIOLOGISCHE PARAMETER								
Aerobe mesophile Keime	KBE/ml	2	nn	145	1	nn	2	300 (H)
Escherichia coli	KBE/100ml	nn	nn	nn	nn	nn	nn	nn (H)
Enterokokken	KBE/100ml	nn	nn	nn	nn	nn	nn	nn (H)

Wasserherkunft und Behandlung:

Mischwasser aus Quellwasser der Quellen "Weid", behandelt mit Javelentkeimungsanlage im Reservoir Weid der DKE, gemischt mit Seewasser, bezogen von der RWSG.

Seewasser, Bezug von der RWSG, siehe auch SGSW vorbehandelt mit mehrstufiger Aufbereitungsanlage im Seewasserwerk der RWSG in Frasnacht.

Stand: 11.02.2023

Ergebnisse: *Alle Messergebnisse entsprechen den gesetzlichen Anforderungen.*

Legende: *nn = nicht nachweisbar* *KBE = koloniebildende Einheiten* *(EF) = Erfahrungswert* *(H) = Höchstwert*

NOTIZEN